



Les établissements figurant sur cette brochure sont membres de Chambéry Tourisme et Congrès.

Attention, les prix indiqués sont donnés à titre indicatif, veuillez vérifier lors de votre réservation.

All the accommodation in this brochure are members of Chambéry Tourism & Congress.

Please, note, our prices are purely guidelines, check when booking.

Le strutture che compaiono su questo volantino sono membri dell'Ente del Turismo. Attenzione, tutti i prezzi indicati sono forniti a titolo indicativo, vi consigliamo di verificare al momento della prenotazione.

Le classement des hôtels selon la nouvelle norme de juillet 2012, est volontaire et permet aux établissements d'afficher une catégorie de 1 à 5 étoiles. À l'édition de ce guide, certains hôtels n'ont pas effectué la démarche ou n'ont pas encore reçu leur classement (NC : non classé).

The new official star-rating system (1 to 5 stars), is assessed by the tourist board and is on a voluntary basis. When this guide book was printed some hotels had not yet been registered, hence NC = non classified.

La classifica degli alberghi secondo la nuova normativa di luglio 2012 permette alle strutture di ricevere da 1 a 5 stelle. Al momento della stampa di questa guida, alcuni alberghi non hanno sbrigato la pratica o sono ancora in attesa di conoscere la loro posizione in graduatoria.

	Abri vélo ou VTT <i>Bike shed</i> Rimessa per bici		Location chalet <i>Chalet rental</i> Affitto chalet		TV TV TV
	Accès handicapés <i>Disabled access</i> Accesso disabili		Machine à laver <i>Washing machine</i> Lavatrice		Hôtel non classé <i>Non classified hotel</i> Albergo non classificato
	Accès Internet <i>Internet access</i> Accesso Internet		Non fumeur <i>Non smoking</i> Non fumatori		Cocottes. Logis de France <i>Casserole. Logis de France</i> Cocottes. Logis de France
	Animaux admis <i>Pets welcome</i> Animali domestici ammessi		Parking privé <i>Private car-park</i> Parcheggio privato		Cheminiées. Logis de France <i>Fireplaces. Logis de France</i> Cheminiées. Logis de France
	Ascenseur <i>Lift</i> Ascensore		Piscine plein air <i>Outdoor swimming pool</i> Piscina all'aperto		Epis. Gîtes de France
	Climatisation <i>Air conditioning</i> Aria condizionata		Piscine couverte <i>Indoor swimming pool</i> Piscina scoperta		Clévaccances
	Garage privé <i>Private parking garage</i> Garage dell'albergo		Restaurant <i>Restaurant</i> Ristorante		Carte bancaire acceptée <i>Bank cards accepted</i> Carta di credito accettata
	Jardin / Parc <i>Garden / Park</i> Giardino / Parco		Spa, Sauna <i>Spa, Sauna</i> Spa, Sauna		American Express (AE)
	Lave Vaisselle <i>Dish washer</i> Lavastoviglie		Spécialités savoyardes <i>Savoy specialties</i> Specialità savoiarde		Chèque Vacances
	Location Mobil home <i>Mobile home hire</i> Affitto roulotte		Terrasse <i>Terrace</i> Terrazza		Chèque Déjeuner

TAXE DE SEJOUR

OCCUPANCY TAX - TASSA DI SOGGIORNO

HOTELS

- 5 étoiles = 1,40€
- 4 étoiles = 1,20€
- 3 étoiles = 0,90€
- 2 étoiles = 0,70€
- 1 étoile = 0,60€
- NC = 0,30€

CHAMBRES D'HOTES ET CHAMBRES EN VILLE

- 4 épis, clés = 1,20€
- 3 épis, clés = 0,90€
- 2 épis, clés = 0,70€

ET MEUBLES SAISONNIERS

- 4 étoiles = 1,20€
- 3 étoiles = 0,90€
- 2 étoiles = 0,70€
- 1 étoile = 0,60€

CHAMBÉRY . AUBERGE DE JEUNESSE

Auberge de jeunesse Résidence Joseph Escoffier

379 faubourg Montmélian. Tél 04 79 75 13 23

res.escoffier.mjc@wanadoo.fr

www.mjc-chambery.com

- 15 lits

- Tarifs : Une personne / nuit : de 22 à 25€

1



L'Auberge de Jeunesse de la MJC est située à 5mn du centre historique. Les chambres de 2 lits sont réparties dans des appartements situés au 1er étage d'un bâtiment neuf. Elle offre un vaste espace collectif avec cuisine, espace jeux, salon TV, presse...

The MJC youth hostel is situated 5 mn from the historical centre of Chambéry. Twin bedrooms are located in the flats situated on the first floor of a newly constructed building. Spacious common living areas with kitchen, games area, TV room etc...



CHAMBÉRY

**** Hôtel-Restaurant BEST WESTERN Alexander Park

51 rue Alexander Fleming
Tél. 04 79 68 60 00

reservation@alexanderpark.fr
www.alexanderpark.fr



- 100 chambres
- Capacité max salle de séminaire : 239 pers.
- Tarifs : Chambre double : de 117 à 184€
Chambre single : de 100 à 167€
Petit-déjeuner : de 7,50 à 14,90€



A 500 m du péage autoroute Chambéry Nord, sortie n°14, facile d'accès, parking privé gratuit. A 5 mn du centre ville, grand parc, 100 chambres climatisées et insonorisées. Restaurant, bar et piscine extérieure.

Located 500m from the motorway Chambéry Nord tollbooth, exit #14, easy access, free private carpark. 5 mn from the centre of town, large park, 100 air conditioned and soundproof guestrooms. Restaurant, bar and outdoor swimming pool.



**** Hôtel-Restaurant Château de Candie

533 rue du Bois de Candie
Tél. 04 79 96 63 00

info@chateaudecandie.com
www.chateaudecandie.com



- 28 chambres
- Capacité max salle de séminaire : 120 pers. (disposition théâtre)
- Tarifs : Chambre double : de 160 à 260€
Chambre single : de 120 à 260€
Petit-déjeuner : 22€



Au coeur d'un magnifique parc arboré, le Château de Candie propose 28 chambres et suites personnalisées au luxe raffiné, et un très beau restaurant gastronomique : l'Orangerie.

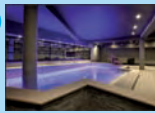
At the heart of a lovely wooded park, Château de Candie offers 28 luxurious, refined and customized guestrooms and suites, as well as a beautiful gastronomic restaurant: l'Orangerie.



**** Hôtel Le Cinq

22 faubourg Reclus
Tél. 04 79 33 51 18

reception@hotel-chambery.com
www.hotel-chambery.com



- 50 chambres 1 suite
- Capacité max salle de séminaire : 90 pers.
- Tarifs : Chambre double : de 110 à 210€
Petit-déjeuner : 15€

Ambiance de ville, modernité et confort pour un séjour en toute intimité dans le plus baroque des hôtels contemporains chambériens.

A 2 pas de la gare et des grands axes autoroutiers, Le Cinq, with its heated indoor swimming pool, is your favourite destination.

City atmosphere, modern and comfortable, enjoy your stay in the most baroque-like contemporary hotels in Chambéry. Just a stone's throw from the train station and the major roadlinks, Le Cinq, with its heated indoor swimming pool, is your favourite destination.



**** Hôtel Mercure Chambéry centre

183 place de la Gare
Tél. 04 79 62 10 11

H1541@accor.com
www.accorhotels.com | www.mercure.com

2



- 81 chambres
- Capacité max salle de séminaire : -
- Tarifs : Chambre double : de 89 à 199€
Chambre single : de 89 à 199€
Petit-déjeuner : de 8,50 à 18,90€



Idealement situé au centre-ville face à la gare, l'hôtel Mercure Chambéry Centre vous accueille pour un séjour en famille ou un voyage d'affaires. Vous apprécierez son design contemporain, le service en chambre et son bar chateleur.

Ideally situated in the centre town, opposite the train station, Chambéry Centre Mercure hotel welcomes you whether you are travelling with your family or on business. You will appreciate its contemporary design, its room service and its cosy bar.

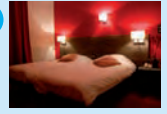


*** Hôtel-Restaurant Actuel

1 avenue de la Boisse
Tél. 04 79 44 32 75

hotel@actuel-chambery.fr
www.actuel-chambery.fr

3



- 36 chambres
- Capacité max salle de séminaire : 20 pers.
- Tarifs : Chambre double : de 69 à 115€
Chambre single : de 52 à 85€
Petit-déjeuner : 7,50 à 8,90€

Hôtel de centre ville, face à la gare SNCF et proche du centre historique de Chambéry. Insonorisé et rénové. Canal + (Sport, Cinema...).

Centrally located hotel, opposite the train station, close to Chambéry historical centre. Soundproof and renovated. Canal + (Sport, Cinema channels...)



**** Hôtel-Restaurant Campanile

30 allée François Pollet - ZA de l'Erier
Tél. 04 79 25 98 98

chambery@campanile.fr
www.campanile.com



- 53 chambres
- Capacité max salle de séminaire : 40 pers.
- Tarifs : Chambre double : de 49 à 140€
Chambre single : de 49 à 140€
Petit-déjeuner : 9,90€

Des chambres confortables et soignées : confort, tranquillité et détente sont nos trois impératifs pour votre chambre d'hôtel. Literie haut de gamme, wifi gratuit, salle de bain pratique et fonctionnelle, et enfin plateau de courtoisie.

Comfortable and well-groomed rooms: your hotel room will be comfortable, quiet and relaxing. Premium bedding, free wifi, convenient and functional bathroom and courtesy tea and coffee making facilities.



CHAMBÉRY

*** Hôtel-Restaurant Ibis

100 rue Eugène Ducretet
Tél. 04 79 69 28 36
h0609@accor.com
www.ibis.com



- 88 chambres
- Capacité max salle de séminaire : 12 pers.

Situé à 3 mn de la sortie 14 de l'A41/43, à 2 mn à pied du centre commercial Chamnord, à 5 mn en voiture du centre historique de Chambéry, à 8 km en voiture du lac du Bourget, accès direct aux pistes cyclables. Parking privé gratuit, hôtel entièrement climatisé, équipé du Sweet Bed By Ibis, service au Bar Rendez-vous et accueil 24h/24.

Chambéry Ibis hotel is situated on the way to the ski resorts, only a 5 mn drive from the historic centre, and 8 km away from lake Bourget. Air-conditioned rooms and free WIFI. Snacks and drinks are available at the bar, round the clock.



*** Hôtel Les Princes

4 rue de Boigne
Tél. 04 79 33 45 36
reception@hoteldesprinces.com
www.hoteldesprinces.com



- 45 chambres
- Capacité max salle de séminaire : 20 pers.
- Tarifs : Chambre double : de 85 à 115€
- Chambre single : de 75 à 105€
- Petit-déjeuner : 11,50€



Hôtel de charme situé en plein cœur de la ville des Ducs de Savoie, à deux pas du château dans une artère classée par les monuments historiques. Accueil des plus chaleureux, chambres douillettes et personnalisées, climatisées. Plateau repas.

Charming hotel, located right in the heart of Chambéry's old town, near the Château des Ducs de Savoie. It borders a street labelled "national heritage". Warm welcome. Cozy customized air-conditioned rooms. Room service.



** Art Hôtel

154 rue Sommeiller
Tél. 04 79 62 37 26
info@arthotelchambery.com
www.arthotelchambery.com



- 36 chambres
- Tarifs : Chambre double : de 79 à 89€
- Chambre single : de 60 à 79€
- Petit-déjeuner : 9,50€



Hôtel insonorisé situé à côté de la gare, proche des transports urbains et du centre-ville.

The hotel is close to both the bus and the railway stations and is near the centre of town. Soundproof rooms.



** Hôtel B & B Chambéry

204 rue du Docteur Vernier
Tél. 08 92 78 80 28
www.hotel-bb.com

6



- 54 chambres
- Capacité max salle de séminaire : -
- Tarifs : Chambre double : de 41 à 62€
- Chambre single : de 41 à 62€
- Petit-déjeuner : 6€

Hôtel situé à 900m du Centre-ville de Chambéry, accès facile au Parc des Expositions. Ligne de bus à proximité et proche de la sortie VRU n°14 La Cassine.

Hotel situated 900m from Chambéry town centre, easy access to the Parc des Expositions, close to bus stop and bypass exit #14 La Cassine.



** Hôtel - Restaurant Bri'Hôtel

1860 avenue des Landiers
Tél. 04 79 84 54 44
chambery@brithotel.fr
www.brithotel-chambery.com



- 38 chambres
- Capacité max salle de séminaire : 25 pers.
- Tarifs : Chambre double : de 49 à 79€
- Chambre single : de 49 à 79€
- Petit-déjeuner : 8€



Un accueil chaleureux vous est réservé. Les chambres entièrement rénovées avec literie neuve, écrans plats et wifi, l'accès facile et direct au centre ville et aux autoroutes A41/43 sont autant d'atouts qui participent à votre satisfaction. Soirée été.

You will feel welcome. The rooms have been entirely renovated, new bedding, flat screen TV and wifi. You will appreciate the easy and direct access to the town centre and to the A41/43 motorways. Dinner, bed & breakfast package.



** Hôtel - Restaurant Ô Pervenches

600 chemin des Charmettes
Tél. 04 79 33 34 26
contact@lespervenches73.fr
www.lespervenches73.fr



- 9 chambres
- Capacité max salle de séminaire : 20 pers.
- Tarifs : Chambre double : 70€
- Petit-déjeuner : 8,50€



Un petit hôtel de charme au cœur du Vallon des Charmettes... Au calme, dans la nature, venez vous ressourcer à l'hôtel Ô Pervenches, à 300m de la maison de Jean-Jacques Rousseau et à seulement 1 km du centre-ville de Chambéry.

A charming little hotel in the heart of Charmettes vale... Enjoy some peace and quiet, in a natural environment and revitalize yourself in hôtel Pervenches. 300 m from Jean-Jacques Rousseau's house and only 1 km from Chambéry town centre.



CHAMBÉRY

** Théâtre Hôtel

7



9 rue Denfert Rochereau
Tél. 04 79 85 76 79

theatrehotelchambery@free.fr
www.theatre-hotel-chambery.com



- 29 chambres
- Tarifs : Chambre double : de 76 à 78€
Chambre single : de 54 à 66€
Petit-déjeuner : 9€

Situé en face du Théâtre Charles Dullin, au cœur de la vieille ville, à proximité de L'Espace Malraux, du Centre du Congrès le Manège. Proche du Château et de l'Université de Savoie. 29 chambres tout confort avec salle de bains, WC, sèche cheveux, TNT...

Located in the heart of the old town, close to Espace Malraux, Le Manège Convention Centre and Charles Dullin Theatre. Within walking distance of the castle and the University of Savoie. 29 rooms offering modern conveniences with en suite bathroom and toilet, hair dryer, TNT...



Kyriad Chambéry (NC) Centre Curial

8



371 rue de la République
Tél. 04 79 36 13 64

chambery.centre@kyriad.fr
www.kyriad-chambery-centre-curial.fr



- 149 chambres
- Tarifs : Chambre double : de 59 à 149€
Petit-déjeuner : 8,50€

Notre mode d'hébergement associe le confort d'un appartement (salle de bain et wc séparé, coin cuisine équipée...) aux services d'un hôtel (wifi gratuit, réception 24h/24, salle de fitness, parking couvert...).

Our type of accommodation combines the comfort of an apartment (the bathroom and the toilet are separate, fully-equipped kitchenette...) and hotel-style amenities (free wifi, 24 hour reception, fitness centre, indoor parking...)



PetitHôtelConfidentiel (NC)

9



10 rue de la Trésorerie
Tél. 04 79 26 24 17

contact@petithotelconfidentiel.com
www.petithotelconfidentiel.com



- 10 chambres
- Tarifs : Chambre double : de 170 à 270€
Chambre single : de 120 à 180€
Petit-déjeuner : de 15 à 25€

Petit boutique hôtel à l'atmosphère intimiste et feutrée, au cœur du centre historique et au pied du Château des Ducs de Savoie, dans un magnifique hôtel particulier du XVIIIème. Décoration design et élégante pour chacune des 10 suites au confort inégalé.

A small cosy and intimate 'boutique hôtel' located in a sumptuous XVIII century mansion, in the heart of the historical centre and at a stone's throw from the Dukes of Savoy Castle. The 10 suites are beautifully decorated with sophisticated design; first rate comfort guaranteed.



Première Classe (NC)



76 allée François Pollet
Tél. 04 79 26 02 90

chambery@premiereclasse.fr
www.premiereclasse.fr

- 47 chambres
- Capacité max salle de séminaire : 20 pers.
- Tarifs : Chambre double : à partir de 39€
Petit-déjeuner : 4,90€

A 500 m du péage Chambéry-Nord sur l'autoroute A43/41. A 5 mn du centre ville et 20 mn des stations de ski. Chambres climatisées équipées pour trois personnes. Wifi gratuit dans toutes les chambres.

500 m from Chambéry-Nord tollbooth on the A43/41 motorway. 5 mn from the town centre and 20 mn from ski resorts. The air-conditioned rooms can accommodate up to 3 people. Free wifi in every room.



Les Voyageurs (NC)

10

3 rue Doppel
Tél. 04 79 33 57 00

- 17 chambres
- Tarifs : Chambre double : de 22 à 50€
Chambre single : de 22 à 27€
Petit-déjeuner : 6€

Centre ville, proche gare SNCF et Palais de Justice. Chambre familiale (4 pers.).

In the town centre, close to the railway station and the Court of Justice. Family rooms (up to 4 people).



*** Hôtel - Restaurant Altedia Lodge

61 rue de la République
73000 Barberaz - Tél. 04 79 600 500

info@hotel-altedia.com

www.seminaires-chambéry.com | www.hotel-altedia.com



- 36 chambres
- Capacité max salle de séminaire : 190 pers.
- Tarifs : Chambre double : de 82 à 125€
- Chambre single : de 82 à 125€
- Petit-déjeuner : 13€



Idéalement situé à l'entrée de Chambéry, ce complexe hôtelier dispose de chambres confortables (1 à 4 personnes), d'un restaurant bar avec salons privatifs pour les groupes, d'un espace de bien-être. Facilité de stationnement (120 places).

Ideally situated on the outskirts of Chambéry, this hotel complex offers comfortable rooms (for 1-4 people), a restaurant and bar with private facilities for groups and a spa. Easy parking (120 spaces).



*** Hôtel - Restaurant Château des Comtes de Challes

247 montée du Château
73190 Challes-les-Eaux
Tél. 04 79 72 72 72

info@chateaudescomtesdechalles.com

www.chateaudescomtesdechalles.com



- 54 chambres
- Capacité max salle de séminaire : 150 pers.
- Tarifs : Chambre double : de 128 à 328€
- Chambre single : de 94 à 188€
- Petit-déjeuner : 12€



Ce château du XVème siècle allie les caractéristiques d'une noble demeure et les attraits de la modernité. Piscine extérieure chauffée, visitez la Chapelle & le Chais du Château. Labellisé 3 clés Gault et Millau et Château et Hôtel de collection. Restaurant gastronomique.

This XVth century castle blends bygone aristocracy with functional modernity. A 3 clés Gault et Millau et Château et Hôtel de collection approved hotel. Gastronomic restaurant.



*** Hôtel - Restaurant L'Or du Temps

814 route de Plainpalais
73230 Saint-Alban-Leysses
Tél. 04 79 85 51 28

or.du.temps@free.fr

www.or-du-temps.com



- 17 chambres
- Capacité max salle de séminaire : 40 pers.
- Tarifs : Chambre double : 70€
- Chambre single : 65€
- Petit-déjeuner : 7€

Dans une ancienne ferme rénovée en 2009, habillée de couleurs chaudes, sobres et apaisantes, hôtel calme et tranquille proposant des chambres d'ambiance contemporaine.

Located in a former farm house, renovated in 2009, this quiet hotel with a peaceful and cosy atmosphere offers rooms with a contemporary feel.

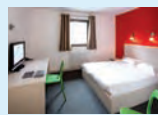


** Hôtel - Restaurant Altedia Hôtel

61 rue de la République
73000 Barberaz - Tél. 04 79 600 500

info@hotel-altedia.com

www.seminaires-chambéry.com | www.hotel-altedia.com



- 41 chambres
- Capacité max salle de séminaire : 190 pers.
- Tarifs : Chambre double : de 49 à 78€
- Chambre single : de 49 à 78€
- Petit-déjeuner : 8€



Idéalement situé à l'entrée de Chambéry, ce complexe hôtelier dispose de chambres confortables (1 à 4 personnes), d'un restaurant bar avec salons privatifs pour les groupes, d'un espace de bien-être. Facilité de stationnement (120 places).

Ideally situated on the outskirts of Chambéry, this hotel complex offers comfortable rooms (up to 4 people), a restaurant and bar with private facilities for groups and a spa. Easy parking (120 spaces).



** Hôtel - Restaurant Fast Hôtel

230 rue des Epinettes. ZI des Landiers Nord
73290 La Motte-Servolex
Tél. 04 79 69 68 68

chambéry@fasthotel.com

www.chambéry.3y.fr | www.fasthotel.com



- 48 chambres
- Capacité max salle de séminaire : 24 pers.
- Tarifs : Chambre double : de 49 à 62€
- Chambre single : de 49 à 62€
- Petit-déjeuner : 7,50€

Hôtel situé dans une zone commerciale, à 5mn du lac du Bourget, en bordure de la Leyse et sa piste cyclable et 5mn du Parc des Expositions et du Phare. Sortie Landiers Nord en direction de l'aéroport.

Hotel located in a shopping area, 5 mn from Bourget lake, on the banks of the Leyse river and its bicycle track, and 5 mn from the Exhibition Centre and the Phare venue. Landiers Nord exit in the direction of the airport. Grill pizzeria with a seating capacity of 60.



Hotel Quick Palace allie les garanties d'une chaîne aux services d'une hôtellerie conviviale...

Un accueil personnalisé .
Des chambres équipées et confortables .
Salle de bains privative avec douche et WC .
Un petit déjeuner buffet frais, varié, à volonté .

Wifi et Parking gratuit . TNT . Vidéo surveillance.



520, rue de la Françon . 73420 VOGLANS . T | 04 79 52 09 95 . www.quickpalace.com

LAC DU BOURGET

**** Hôtel - Restaurant Ombremont

RD 1504. 73370 Le Bourget-du-Lac
Tél. 04 79 25 00 23

info@hotel-ombremont.com - www.hotel-ombremont.com



- 17 chambres
- Capacité max salle de séminaire : 40 pers.
- Tarifs : Chambre double : de 175 à 370€
- Chambre single : de 175 à 370€
- Petit-déjeuner : de 17 à 22€



Véritable havre de paix niché au cœur de la Savoie, l'Hôtel Ombremont****, vous charmera par le calme et la quiétude qui s'en dégage. Entre eau et montagne verdoyante c'est l'escale idéale pour se ressourcer !

Genuine haven of peace nestled in heart of Savoy, you will be seduced by the serenity of the surrounding landscape and luscious green countryside. This hotel, between lake and mountain, is the ideal place to chill out.



*** Hôtel - Restaurant Quality Hotel Le Cervolan

Route de l'Aéroport. 73420 Voglans
Tél. 04 79 52 03 10

info@cervolan.com - www.cervolan.com



- 41 chambres
- Capacité max salle de séminaire : 54 pers.
- Tarifs : Chambre double : de 92 à 137€
- Chambre single : de 92 à 137€
- Petit-déjeuner : 14€



Hôtel à mi-chemin entre Aix-les-Bains et Chambéry au bout du lac du Bourget, au décor «Tendance» résolument moderne qui propose des chambres spacieuses et lumineuses avec vue sur un parc arboré.

Half way between Aix-les-Bains and Chambéry, at the end of Bourget lake, this trendy hotel, with its contemporary style, offers spacious and light accommodation, with views over a wooded park.



** Hôtel - Restaurant Week-end Hôtel

139 rue du Colonel Bachellet
73420 Viviers-du-Lac - Tél. 04 79 54 40 22

contact@weekendhotel.com - www.hotel-weekend.fr



- 10 chambres
- Tarifs : Chambre double : de 50 à 98€
- Chambre single : de 50 à 68€
- Petit-déjeuner : de 11 à 15€



Emplacement pittoresque ! Vue d'exception, réellement les pieds dans l'eau. Ambiance familiale et artistique entre lac et montagnes.

Picturesque location, between lake and mountain! Exceptional views, right on the edge of the water. Family atmosphere with an arty touch.



* Hôtel Quick Palace

520 rue de la françon. ZI de Voglans
73420 Voglans - Tél. 04 79 52 09 95

www.quickpalace.com/hotel-19-chambery.html



- 31 chambres
- Tarifs : Chambre double : 43€
- Chambre single : 43€
- Petit-déjeuner : 5,50€



L'hôtel est situé entre Chambéry et Aix les Bains et propose des chambres avec wc et salle de bains privative. Petit déjeuner buffet, wifi et parking gratuit, TNT, vidéo surveillance.

The hotel is situated between Chambéry and Aix les Bains. It offers rooms with en-suite bathroom and toilet. Buffet breakfast, wifi and free parking, TNT, surveillance cameras.



RESTAURATEURS - HOTELIERS - CAFETIERS

F.A.G.I.H.T. SAVOIE

Syndicat Professionnel de la Branche HCR

Votre interlocuteur qualifié

Social, Fiscalité, Juridique, Réglementations

221 Avenue de Lyon - 73000 Chambéry - Tél. 04 79 69 26 18

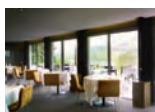
LAC DU BOURGET

Hôtel - Restaurant Atmosphères (NC)

618 route des Tournelles
73370 Le Bourget-du-Lac
Tél. 04 79 25 01 29

info@atmospheres-hotel.com - www.atmospheres-hotel.com

- 4 chambres
- Capacité max salle de séminaire : 20 pers.
- Tarifs : Chambre double : de 130 à 150€
- Chambre single : de 130 à 150€
- Petit-déjeuner : de 15 à 17€



Atmosphères, l'hébergement culinaire des temps modernes : la maison d'Alain et Delphine offre un accueil zen, une cuisine personnalisée et une carte des vins misant sur la Savoie. 4 chambres contemporaines avec vue sur le lac ou la nature complètent l'accueil.

Atmosphères, a modern times inn: Alain et Delphine's house offers a zen ambiance, original cooking and a local wine list. 4 contemporary style rooms with views over the lake - Nature lovers will be seduced.



Hôtel - Restaurant Savoy Hôtel (NC)

600 route du Tunnel
73370 Le Bourget-du-Lac
Tél. 04 79 26 40 00

savoy-hotel@wanadoo.fr - www.lesavoy-hotel.com

- 10 chambres
- Capacité max salle de séminaire : -
- Tarifs : Chambre double : de 65 à 75€
- Chambre single : de 53 à 58€
- Petit-déjeuner : 8€



Reposez-vous au sein d'un hôtel familial et chaleureux, dans un cadre privilégié entre lac et montagne, au bord du plus grand lac naturel de France. Proximité du site de Savoie Technolac (- de 1km), cuisine traditionnelle.

Enjoy a rest in this friendly family hotel, located in an ideal environment between lake and mountain, on the shores of the largest natural lake in France. Close to Savoie Technolac (less than 1 km). Traditional cuisine.



COMBE DE SAVOIE PAYS DE VIGNOBLE

Hôtel - Restaurant Château de la Tour du Puits (NC)

Le Puits
73800 Coise-Saint-Jean-Pied-Gauthier
Tél. 04 79 28 88 00

info@chateaupuit.fr - www.chateaupuit.fr

- 8 chambres
- Capacité max salle de séminaire : 120 pers.
- Tarifs : Chambre double : de 170 à 310€
- Chambre single : de 170 à 310€
- Petit-déjeuner : 26€



Hôtel Maison d'Hôtes de Charme & Spa, au pied des Alpes, sur la route historique de Lyon à Turin, sept ha de parc et verger, sept chambres qui rivalisent en confort et décoration, cuisine de santé fine et actuelle, la Vie de Château !

This château, located at the foot of the Alps, between Albertville and Chambéry, near the main ski and summer time resorts was rebuilt in the 18th century and is surrounded by 7 ha grounds of park, vineyards and gardens. It is a heaven of peace and exudes the French 'art de vivre' - The ideal place to get away from it all.



Hôtel Restaurant La Clé des Champs (NC)

Quai de l'Isère - RD 1006
73800 Montmélian - Tél. 04 79 84 12 01

montmelian@lacleeschamps-hotels.com
www.lacleeschamps-hotels.com

- 41 chambres
- Capacité max salle de séminaire : 30 pers.
- Tarifs : Chambre double - Chambre single : de 71 à 104€
- Petit-déjeuner : 10€ - gratuit pour les - de 10 ans.



Hôtel idéalement situé au cœur de la Combe de Savoie, à deux pas de la vieille ville de Montmélian et 15mn de Chambéry.

L'établissement vous accueille dans ses chambres entièrement renouvelées, au pied du Massif des Bauges et des Belledonnes.

Ideally situated in the heart of Combe de Savoie, a stone's throw away from Montmélian old town and 15 mn from Chambéry, this hotel welcomes you in its fully renovated rooms at the foot of Bauges and Belledonne mountain ranges.



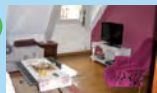
4 épis - La vie de Bohème 1

Corinne et Frédéric PICARD-HERAUD

14 passage Henri Murger

Tél. 04 79 70 06 42 | 06 08 86 52 30 | 06 84 35 20 74

viiedeboheme@orange.fr - www.laviedeboheme.com



- 2 chambres
- Capacité d'accueil : 5 pers.
- Tarifs : Une personne : 95€
Deux personnes : 130€
Trois personnes : 160€



Suite d'hôtes de 50m² dans une belle demeure du 18e siècle au coeur du centre historique, au pied du château. Etage intégralement privatif avec salon (2 lit 80x200), kitchenette, vaste chambre (1 lit 160x200), SDB bainé et douche. 2 TV. Equipement bébé.

Suite of rooms, each 50m² in magnificent 18th-century mansion, right in the historical centre of Chambéry at the foot of the castle. You have the whole floor to yourself, with living room (including 2 beds 80x200), kitchenette, spacious bedroom (one bed 160x200), bathroom with spa and shower. 2 tvs. Equipped for baby.



3 épis - L'Ermitage

Danielle et Dominique PION

186 rue de l'Hermitage

Tél. 04 79 70 49 18 | 06 86 83 49 78

contact@lermitage.net - www.lermitage.net



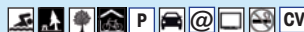
- 2 chambres
- Capacité d'accueil : 4 pers.
- Tarifs : Une personne : 65€
Deux personnes : 70€
Trois personnes : 85€
Quatre personnes : 90€



Villa au calme, à 5mn du centre-ville de Chambéry avec vue sur les montagnes. Suite familiale style chalet, composée de 2 chambres indépendantes donc 1 avec balcon et salon privatif en mezzanine.

Peut déjeuner gourmand servi au bord de la piscine l'été.

Peaceful villa, 5 minutes from Chambéry town centre with mountain views. Family suite in chalet style, 2 independent bedrooms (1 with balcony and private living room on mezzanine). Full breakfast served by the swimming pool in the summer!



3 épis - La Ferme du Petit Bonheur

Chantal et Eric SOULARD

538 chemin de Jean-Jacques

Tél. 04 79 85 26 17

info@fermedupetitbonheur.fr - www.fermedupetitbonheur.fr

- 4 chambres
- Capacité d'accueil : 12 pers.
- Tarifs : Une personne : 90€
Deux personnes : 98€
Trois personnes : 118€



La Ferme du Petit Bonheur est située sur les «Charmettes», ce petit vallon où vécut Jean-Jacques Rousseau, à 10mn à pied du centre-ville de Chambéry. Très calme, cadre raffiné, proche des départs de randonnées.

This farm is situated on the Charmettes, the little valley where Jean Jacques Rousseau spent part of his life, 10 minutes from Chambéry town centre. Peaceful and refined environment, a stone's throw away from walking paths.



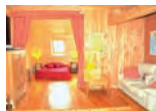
Au Refuge Renoir (NC) 2

Maurice CASAGRANDA

44 rue Nicolas Parent

Tél. 06 52 14 76 06

refugerenoir@free.fr - www.mc7622.wix.com/refugerenoir



- 1 chambre
- Capacité d'accueil : 4 pers.
- Tarifs : Une personne : 59€
Deux personnes : 69€
Trois personnes : 79€
Quatre personnes : 89€



Dans un bel appartement en duplex de 105m², suite parentale de 30m² avec salle de bain privative, espace nuit avec un grand lit, espace jour avec un canapé convertible et bureau. Un havre de paix à l'ambiance chalet de montagne au coeur de la ville.

Large flat on two levels (105m²) with suite (30m²) including private bathroom, a nocturnal area with large bed and a day-time area with convertible sofa-bed and office space. A haven of peace with cosy mountain atmosphere right in the centre of town.



Les Cerisiers (NC)

Catherine PONTVIANNE

97 rue des Bois

Tél. 04 79 72 22 48 | 06 77 37 82 96

les.cerisiers@voila.fr - www.lescerisiers.com



- 2 chambres
- Capacité d'accueil : 8 pers.
- Tarifs : Une personne : de 62 à 70€
Deux personnes : de 65 à 75€
Trois personnes : de 90 à 100€



A la sortie nord de Chambéry, une grande suite de 3 pièces, indépendante et confortable au 2ème étage. Calme, très belle vue sur les montagnes. Réfrigérateur, tisanerie, bibliothèque. Jardin arboré privatif, parking clos, proche des arrêts de bus.

To the north of Chambéry, a large 2nd floor suite of 3 independent and comfortable rooms with beautiful mountain views. Fridge, breakfast room and library. Wooded garden and private parking. Close to bus stops.



Les Suites de l'Hôtel de Sautet (NC) 3

Philippe LANTHELME-TOURNIER

Tél. 06 16 83 16 64

6 rue Métropole 73000 Chambéry

contact@hotel-chambery-sautet.com

www.hotel-chambery-sautet.com



- 5 chambres
- Capacité d'accueil : 15 pers.
- Tarifs : Une personne : de 100 à 200€
Deux personnes : de 130 à 200€
Trois personnes : de 180 à 200€



Centre historique, dans un bel hôtel particulier du XVIIIème, au sein d'un appartement de 300m² : de larges chambres grand confort (lit 160cm, SDB, écran 106cm, DVD, WiFi...), des salons raffinés.

Located in the historic centre, in an beautiful XVIIIth century mansion, it covers 300m². Spacious and comfortable guest rooms with all the in-room amenities (king size bed, ensuite bathroom, 106 cm flat screen, DVD, wifi...), refined lounges, breakfast based on home-made and local products.



3 épis - La Serpolane

Sylvie CLEMENT

123 route de la Porretfaz

73190 Saint-Baldoph

Tél. 04 79 70 13 88 | 06 70 82 24 79

contact@la-serpolane.com - www.la-serpolane.com



- 2 chambres
- Capacité d'accueil : 5 pers.
- Tarifs : Une personne : de 60 à 76€
- Deux personnes : de 70 à 76€ - Trois personnes : 96€



Maison contemporaine sur les hauteurs du village, au pied du Massif de la Chartreuse. Belle terrasse plein sud avec vue sur la montagne du Granier et la chaîne de Belledonne.

Vaste terrain clos arboré et fleuri. Intérieur chaleureux au décor soigné.

Contemporary house on the hills above the village, at the foot of the Chartreuse mountains. Large south-facing terrace with views over the mountains of the Granier and Belledonne. Extensive walled grounds with trees and flowers. Cosy tastefully decorated interior.



Villa Doria (NC)

Nicole MACHADO Tél. 09 66 42 16 48

928 route des Bauges

La Brandière 73230 Saint-Jean-d'Arvey

contact@villadoria.fr - www.villadoria.fr



- 4 chambres
- Capacité d'accueil : 13 pers.
- Tarifs (validables jusqu'au 30/11/2014) :
- Une personne : 80€ Deux personnes : 90 €
- Trois personnes : 120€ Quatre personnes : 140 € Cinq personnes : 160€



Une magnifique demeure de Charme située proximité de Chambéry et de la Féclaz, station de ski. Au milieu d'un parc arboré d'un hectare, cette maison de la fin du XIXème siècle vous propose 4 chambres décorées toutes avec goût.

Magnificent mansion full of character, situated near Chambéry and la Féclaz ski resort. In the middle of a wooded park (1 hectare) this 19th century house has 4 tastefully decorated bedrooms.



Chambres d'hôtes Du Nivolet (NC)

Nicolas et Sylvie HUMBERT. Tél. 06 22 01 92 71

Chemin du Pecheret 73230 Verel-Pragondran

chambreduvernolet@gmail.com -

www.chambreduvernolet.e-monsite.com

www.chambre-d-hotes-du-nivolet.com



- 2 chambres
- Capacité d'accueil : 4 pers.
- Tarifs : Une personne : de 72 à 82€
- Deux personnes : de 78 à 88€ - Trois personnes : de 98 à 108€



Sur les hauteurs de l'agglomération chambérienne, dans une maison au calme, suite indépendante de 80m² avec salon donnant sur le jardin au pied de la Croix du Nivolet. Randonnée, VTT et parapente à proximité.

On the hills of the town of Chambéry, at the foot of the Croix du Nivolet, in a peaceful house, an independent suite of 80m² with living room looking out onto a garden. Paragliding, hiking and mountain biking nearby.



Chenevier (NC)

Chantal CHENEVIER Tél. 06 86 89 97 29

62 rue des Moissonneurs

73290 La Motte-Servolex

chantal.chenevier@laposte.net

http://chambrehotetchenevier.monsite-orange.fr



- 1 chambre
- Capacité d'accueil : 3 pers.
- Tarifs : Une personne : 60€
- Deux personnes : 60€ - Trois personnes : 90€

Nous serons heureux de vous accueillir dans cette chambre qui se trouve dans l'aile de notre maison avec parking privé. C'est un endroit calme, facile à trouver, à quelques kilomètres de l'autoroute, entre les villes de Chambéry et d'Aix Les Bains.

Welcome to our guest room which is situated in a wing of our house with private parking facilities. Peaceful area, easy to find, just a few kilometres from the freeway, between Chambéry and Aix les Bains.



5 épis - Le Sophora

Jeanne-Marie TEPPAZ

29 chemin de l'Observatoire 73100 Tresserve

Tél. 04 79 52 27 97 | 06 76 41 58 37

lesophora@orange.fr - www.lesophora.com



- 3 chambres
- Capacité d'accueil : 6 pers.
- Tarifs : Une personne : de 110 à 120€
- Deux personnes : de 130 à 140€



Nichée dans un parc de 9000 m² surplombant le lac, cette élégante propriété invite au farniente et au ressourcement dans un environnement calme et serein. 3 ch standing, vue lac, terrasses. Salon et cuisine à dispo. Piscine, massages sur rdv.

Nestled in an expansive park of 9km², overlooking the lake, this elegant abode is the ideal place for you to chill out in a peaceful environment. 3 outstanding rooms with views on the lake and terrace. Lounge and kitchen. Swimming pool, massage service on appointment.



3 clés - La Jument Verte

Stéphane VIVET

La Jument Verte 73100 Trévingnin

Tél. 04 79 34 95 12 | 06 12 13 14 87

contact@la-jument-verte.com - www.la-jument-verte.com



- 5 chambres
- Capacité d'accueil : 11 pers.
- Tarifs : Une personne : de 60 à 80€
- Deux personnes : de 70 à 90€



Dans une ancienne ferme à 20km de Chambéry, au calme, sur les hauteurs du Lac du Bourget et d'Aix les Bains, dans le Parc Naturel des Bauges, au pied du Mont Revard et des stations de ski, roulotte entièrement équipée. Le plus ? Une piscine naturelle !

In an old farm 20km from Chambéry, this gypsy cart is set on a peaceful site in the hills above Aix les Bains and Bourget lake, in the Bauges natural park, at the foot of Mont Revard mountain and its ski resorts. Natural swimming pool.



Chambres d'hôtes, Autres Hébergements

Rooms, Guest Houses and Suites . Camere, Bed & Breakfast e Suite

CHAMBRES D'HOTES COMBE DE SAVOIE

4 clés - Château des Allues

Stéphane VANDEVILLE

Les Allues 73250 Saint-Pierre-d'Albigny

Tél. 06 75 38 61 56

info@chateaudesallues.com - www.chateaudesallues.com



- 5 chambres
- Capacité d'accueil : 15 pers.
- Tarifs : Une personne : 110€
- Deux personnes : de 140 à 165€
- Trois personnes : 180€



Hébergement de charme, et restauration gourmande dans notre maison d'hôtes avec vue sur les montagnes, dans le Massif des Bauges. Convivialité et service attentionné, au Château des Allues vous êtes accueillis en famille. Potager bio en carre.

Situated in the Bauges mountains, we offer pleasant accommodation and good food in our house with views over mountains, in the Massif des Bauges. Convivial family atmosphere and attentive service in the Château des Allues. Organic garden.



3 épis - Les Perrelles

Jocelyne BAUDU

Entrèvres 73340 Bellecombe-en-Bauges

Tél. 04 79 88 17 83 | 06 85 92 02 51

michel.m.baudu@gmail.com - www.lesperrelles.fr



- 2 chambres
- Capacité d'accueil : 4 pers.
- Tarifs : Une personne : de 65 à 69€
- Deux personnes : de 70 à 78€



Pour séjour, étape de repos, activité de pleine nature, tourisme : accueil attentif et, sur réservation, table d'hôtes.

Dans un chalet moderne, grand confort, avec larges terrasses et splendide panorama, à 800m au cœur du PNR / Géopark du Massif des Bauges.

Peaceful setting for this accommodation ideal for long or short stays, for sports or nature lovers or roamers. Warm welcome. Meals available with prior booking. Modern chalet with large terraces and amazing views, very comfortable. At an altitude of 800m, right in centre of PNR/Géopark in the Massif des Bauges.



Autres Hébergements - Camping . Camp sites . Campeggi

CAMPING

*** Camping La Ferme du Lac

646 route du lac Saint André - Les Abymes

73800 Les Marches

Tél. 06 08 46 94 74 | 04 79 28 13 48

campinglafermedulac@wanadoo.fr - www.campinglafermedulac.fr



- 100 emplacements
- Ouvert : Du 15/04 au 15/09
- Tarif : Forfait : 14,70€



Près du lac Saint-André, au pied du Mont Granier, au cœur des vignobles sur le circuit de la route des «Savoie-Faire» et des «Vins de Savoie», dans le Parc naturel régional de Chartreuse. Piscine chauffée. Camping familial à 6km des cures thermales de Challes les Eaux.

Close to the St André lake, at the foot of the Mont Granier, in middle of the vineyards, this camping site lies next to the tourist routes named « Savoie-Faire » (Savoie traditions) and « Savoie wines », in the Chartreuse park. Heated swimming pool.



*** Camping International de l'île aux Cygnes

501 boulevard Ernest Couduurier

Lieu-dit La Croix Verte

73370 Le Bourget-du-Lac - Tél. 04 79 25 01 76

camping@lebourgetdulac.fr - www.campingileauxcygnes.fr



- 245 emplacements
- Ouvert : Du 19/04 au 05/10.
- Tarif : Forfait : de 13,04 à 17€



Camping international 3 étoiles les pieds dans l'eau avec plage et port privés. Possibilité de réservation par internet sur Résanet. Nombreuses activités sportives et de loisirs à proximité (activités nautiques, tennis, plage, piste cyclable...).

3 star camping site next to the water's edge, with private beach and small harbour. Book over the internet through Resanet. Many sports available, as well as nearby possibilities (water sports, tennis, beach, cycle paths.).



CAMPING

** Camping Marlice

248 route du Pontet

73100 Trévinignin

Tél. 06 79 16 49 74 | 04 79 61 44 74

campingmarlice@sfr.fr - www.camping-marlice.com



- 67 emplacements
- Ouvert : Du 30/04 au 10/10
- Tarif : Forfait : de 14 à 15,50€



Camping calme aux portes d'Aix-les-Bains entre lac et montagnes. Locations mobil homes, emplacements tentes et caravanes dont une accessible aux personnes à mobilité réduite. Sanitaires rénovés en 2011.

Peaceful camping site on the outskirts of Aix les Bains near lake and mountains. Camping huts to let as well as tents and caravans, some with access for disabled persons. Newly renovated sanitary units.



** Camping Le Cozon

Le Bourg 73670

Saint-Pierre-d'Entremont

Tél. 04 79 65 81 33

contact@saintpierredentremont.org

www.saintpierredentremont.org



- 33 emplacements
- Ouvert : Du 01/05 au 28/09.
- Tarif : Forfait : de 10,50 à 11,50€



Idéalement situé, à l'entrée du village en venant du Col du Granier, à proximité immédiate des commerces et services.

Ideally situated at the entrance of the village as you come from the Granier pass, near to shopping area.

